



DODATEK Č. 1

SMLOUVY O PODNIKATELSKÉM PRONÁJMU VĚCÍ MOVITÝCH

ZE DNE 30.8.2019

(dle ust. § 2316 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, dále jen „nájemní smlouva“)

I.

Smluvní strany

Pečovatelská služba města Mladá Boleslav, příspěvková organizace

IČO: 427 18 325

se sídlem Mladá Boleslav, Na Radouči 1081, PSČ 293 01

zapsaná do OR vedeném Městským soudem v Praze sp.zn.: Pr 740

zastoupená Mgr. Janou Volfovou, ředitelkou organizace

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Mladá Boleslav

číslo účtu: 13131181/0100

(dále také „pronajímatel“)

a

Městská společnost sportovní a rekreační areály, s.r.o.

IČO: 281 68 151 DIČ: CZ28168151

se sídlem Viničná 31, Mladá Boleslav III, 293 01 Mladá Boleslav

zastoupená Ing. Jiřím Bouškou, jednatelem

zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze sp.zn.: C 130151

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Mladá Boleslav

číslo účtu: 43-329170267/0100

e-mail: info@saramb.cz | www.saramb.cz

(dále také „nájemce“)

Pronajímatel a nájemce budou dále společně označováni jako „smluvní strany“.

II.

Předmět dodatku

1. Smlouvou o spolupráci a dodávce obědů pro klienty Pečovatelské služby města Mladá Boleslav, p.o. ze dne 30. 8. 2019 se nájemce zavázal pro pronajímatele, resp. jeho klienty, vařit a vydávat obědy.
2. Ke splnění shora uvedeného závazku potřebuje nájemce movité věci uvedené v příloze č. 2 dodatku Smlouvy, kdy část movitých věcí v příloze č. 1 Smlouvy byla Pronajímateli vrácena a aktuální rozsah vypůjčených movitých věcí je uveden v příloze č. 2 dodatku č. 1 Smlouvy.
3. Pronajímatel a Nájemce mění článek IV. Smlouvy o výši nájemného, kdy s ohledem na část vrácených věcí se změnila hodnota movitých věcí v inventárním seznamu, jako základ pro výpočet výše nájemného.



4. Úplné znění článku IV. zní:

IV. Nájemné a jeho úhrada

1. Nájemce se zavazuje platit za užívání movitých věcí nájemné ve výši **4.857,-- Kč** / měsíčně, a to vždy do 20. dne v měsíci bezhotovostně na účet vedený u Komerční banky, a.s, číslo účtu: **13131181/0100**. Nájemné je zapláceno připsáním finanční částky na účet pronajímatele.
2. Výše nájmu byla stanovena dohodou smluvních stran jako 1,5% z odhadní ceny movitých věcí, které jsou předmětem nájmu.
5. Pronajímatel a Nájemce mění a doplňují článek VI. Smlouvy o právech a povinnostech smluvních stran, kdy doplňují odstavec 3 o povinnost nést měsíční náklady na opravy pronajatých movitých věcí do výše sjednaného nájemného.

6. Úplné znění článku VI. zní:

VI. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Nájemce je oprávněn užívat věci movité sloužící podnikání pouze v rozsahu a k účelu dohodnutém v této smlouvě.
2. Nájemce bude pronajaté movité věci užívat pro splnění svého závazku ze Smlouvy o spolupráci a dodávce obědů pro klienty Pečovatel'ské služby města Mladá Boleslav, p.o. pro přípravu a výdej jídel.
3. Nájemce nese měsíční náklady na opravy movitých věcí do výše sjednaného nájmu, tj. do částky 4.857,- Kč. Vyšší náklady na opravu je nájemce povinen bez zbytečného odkladu oznámit pronajímateli a umožnit mu provedení těchto i jiných nezbytných oprav, jinak nájemce odpovídá za škodu, která nesplněním povinnosti vzniká. Nájemce je povinen umožnit pronajímateli prohlídku stavu movitých věcí, které jsou předmětem nájmu.
4. Nájemce není oprávněn přenechat movité věci sloužící podnikání nebo jejich část do pronájmu třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.

VIII. Závěrečná ujednání

1. Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají beze změny.
2. Dodatek č. 1 Smlouvy byl sepsán ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
3. Dodatek č. 1 Smlouvy nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.



4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si dodatek č. 1 Smlouvy před jejím podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za rozumové slabosti nebo lehkomylnosti. Na důkaz svého souhlasu s jeho obsahem připojují své vlastnoruční podpisy.

Příloha: - inventární seznam věcí movitých č. 2 ze dne 1. 1. 2021

V Mladé Boleslavi, dne 31. 12. 2020

Pečovatelská služba města Mladá Boleslav, p.o.

Mgr. Jana Volfová, ředitelka organizace
pronajímatel

Pečovatelská služba
města Mladá Boleslav,
příspěvková organizace
Na Radouči 1081, 293 01 Mladá Boleslav
IČO: 427 18 325, Tel.: 326 735 245

V Mladé Boleslavi, dne

22 -12- 2020

Městská společnost sportovní a rekreační areály, s.r.o.

Ing. Jiří Bouška, jednatel
nájemce